

**PARTE SECONDA**

**ATTI  
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 23 maggio 2023 n. 271.

Concessione, sino al 29 luglio 2040, al Consorzio di miglioramento fondiario (C.M.F.) DELLE ACQUE DEL CANALE DEL BORGO, con sede a Châtillon, di derivazione d'acqua, ad uso irriguo, dal bacino di Covalou, a mezzo delle infrastrutture del C.M.F. Rû Courtaud (canale della Pianura), in variante rispetto a quanto originariamente assentito con il decreto del Ministero dei Lavori Pubblici 10072/1931.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- Art. 1 -

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa al CMF delle acque del canale del Borgo, con sede a Châtillon, la derivazione d'acqua, ad uso irriguo, in variante rispetto a quanto originariamente assentito con il decreto del Ministero dei Lavori Pubblici n. 10072 in data 27 febbraio 1931, con prelievo idrico dal bacino di Covalou, di proprietà della società C.V.A. S.p.A., ubicato in comune di Antey-Saint-André, a mezzo delle infrastrutture del CMF Rû Courtaud (canale della Pianura), dando atto che:

- a) nel periodo dal 1° aprile al 31 ottobre la quantità d'acqua da prelevare è fissata nella misura di moduli massimi 2,1 (corrispondenti a 210 l/s);
- b) nel periodo dal 1° novembre al 31 marzo la quantità d'acqua da prelevare è fissata nella misura di moduli massimi 0,68 (corrispondenti a 68 l/s);
- c) i suddetti prelievi determinano una portata media annua di moduli 1,5125 (corrispondenti a 151,25 l/s).

- Art. 2 -

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è stabilita nel giorno 29 luglio 2040, al fine di uniformarla a quella della subconcessione, ad uso idroelettrico, assentita originariamente con decreto del Presidente della Regione n. 256 in data 30 luglio 2010 e che alimenta l'impianto della società La Verdettaz S.r.l., posto anch'esso sul canale della Pianura.

Ai sensi dell'art. 9 dello Statuto Speciale della Regione Autonoma Valle d'Aosta nessun canone è dovuto per l'utilizzo irriguo della derivazione.

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES  
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 271 du 23 mai 2023,

accordant, jusqu'au 29 juillet 2040, au Consortium d'amélioration foncière *Delle acque del canale del Borgo*, dont le siège est à Châtillon, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du réservoir de Covalou, par le biais des infrastructures du Consortium d'amélioration foncière *Ru Courtaud* (canal de la Plaine), à usage d'irrigation, à titre de modification de l'autorisation accordée par le décret du Ministère des travaux publics n° 10072 du 27 février 1931.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1<sup>er</sup>

Sans préjudice des droits des tiers, le Consortium d'amélioration foncière (CAF) *Delle acque del canale del Borgo*, dont le siège est à Châtillon, est autorisé à dériver les eaux du réservoir de Covalou, propriété de *CVA SpA* et situé dans la commune d'Antey-Saint-André, par le biais des infrastructures du Consortium d'amélioration foncière *Ru Courtaud* (canal de la Plaine), à usage d'irrigation, à titre de modification de l'autorisation accordée par le décret du Ministère des travaux publics n° 10072 du 27 février 1931, compte tenu de ce qui suit :

- a) Pendant la période allant du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre, la quantité d'eau pouvant être dérivée est de 2,1 modules au maximum (deux cent dix litres par seconde) ;
- b) Pendant la période allant du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars, la quantité d'eau pouvant être dérivée est de 0,68 module au maximum (soixante-huit litres par seconde) ;
- c) Les quantités susmentionnées correspondent à un débit moyen annuel de 1,5125 module en moyenne (cent cinquante et un litres et vingt-cinq centilitres par seconde).

Art. 2

Sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait, l'autorisation en cause est accordée jusqu'au 29 juillet 2040, date qui correspond à la date d'expiration de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation d'eau à usage hydroélectrique, pour l'alimentation de l'installation propriété de *La Verdettaz srl* et située, elle aussi, sur le canal de la Plaine, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 256 du 30 juillet 2010.

Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation, aucune redevance n'est due au sens de l'art. 9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste.

- Art. 3-

La Presidenza della Regione e l'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente, ognuno per la parte di propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 23 maggio 2023.

Il Presidente  
Renzo TESTOLIN

**Decreto 25 maggio 2023 n. 284.**

**Revoca, su richiesta del Comune di Donnas, della concessione di derivazione d'acqua dall'acquedotto comunale, alimentato dalle sorgenti Chappoz e Foia Frey, nel tratto da Fabrique a Monteil dell'omonimo comune, ad uso idroelettrico, assentita al suddetto Comune con decreto del Presidente della Regione n. 511 in data 7 novembre 2016.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

È revocata, per le motivazioni sopra esposte, la concessione di derivazione d'acqua, ad uso idroelettrico, dall'acquedotto a servizio delle frazioni Grand-Vert, Montey, Pramotton e Clapey, nel tratto compreso tra la vasca di Fabrique e quella di Monteil, assentita al Comune di Donnas con decreto del Presidente della Regione n. 511 in data 7 novembre 2016.

Art. 2

La Presidenza della Regione e l'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente, ognuno per la parte di propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 25 maggio 2023.

Il Presidente  
Renzo TESTOLIN

**Arrêté n° 302 du 5 juin 2023,**

**portant opérations culturelles et phytosanitaires sur des terrains de la Consorterie Sommarèse-Chassan et sur des terrains appartenant à des particuliers aux lieux-dits "Lo Teup et Lo Beuillet", dans la commune d'Émarèse.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

Art. 3

La Présidence de la Région et l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 23 mai 2023.

Le président,  
Renzo TESTOLIN

**Arrêté n° 284 du 25 mai 2023,**

**portant retrait, conformément à la demande présentée par la Commune de Donnas, de l'arrêté du président de la Région n° 511 du 7 novembre 2016 accordant à ladite Commune l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du tronçon du réseau communal de distribution de l'eau potable allant de Fabrique à Montey, alimenté par les sources dénommées Chappoz et Foia Frey, sur le territoire de ladite Commune, à usage hydroélectrique.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1<sup>er</sup>

L'arrêté du président de la Région n° 511 du 7 novembre 2016, relatif à l'autorisation, par concession, de dérivation, à usage hydroélectrique, des eaux du tronçon du réseau communal de distribution de l'eau potable allant de la chambre de mise en charge située à Fabrique à celle située à Montey et desservant les hameaux de Grand-Vert, de Montey, de Pramotton et de Clapey, accordée à la Commune de Donnas, est retiré pour les raisons visées au préambule.

Art. 2

La Présidence de la Région et l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 25 mai 2023.

Le président,  
Renzo TESTOLIN

**Decreto 5 giugno 2023, n. 302.**

**Operazioni culturali e fitosanitarie su terreni del Consorzio "Sommarèse - Chassan" e su terreni di proprietà privata situati in località Lo Teup e Lo Beuillet, nel comune di Émarèse.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

arrête

1. Que la coupe culturale et phytosanitaire doit être effectuée au moyen d'un abattage et d'un éventuel écorçage des arbres secs et en tout cas de tous les arbres malades et dépérissants, selon l'appréciation de la structure Forêts et sentiers;
2. La coupe desdits arbres sera exécutée par le personnel des chantiers forestiers ou par les entreprises forestières, sous la direction technique de la structure Forêts et sentiers, sur des terrains de la Consorterie Sommarèse-Chassan et sur des terrains appartenant à des particuliers aux lieux-dits "Lo Teup et Lo Beuillet", dans la commune d'Emarèse; la date du début des opérations susmentionnées sera préalablement publiée au tableau d'affichage de la commune concernée, pendant 15 jours au moins;
3. Les arbres abattus devront être laissés sur place à la disposition des propriétaires; dans les 90 jours qui suivent la fin des opérations de coupe et d'ébranchage, dont la date sera indiquée au tableau d'affichage de la commune d'Emarèse, lesdits propriétaires devront procéder à l'évacuation du bois;
4. Passé le délai indiqué à l'alinéa précédent, si la structure forêts et sentiers le juge opportun, les opérations relatives au débardage du bois seront effectuées par le personnel des chantiers forestiers ou par les entreprises forestières; le bois sera ensuite éventuellement mis en vente et/ou utilisé par l'Administration régionale.

Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région et, pendant 15 jours, au tableau d'affichage de la commune d'Emarèse.

Fait à Aoste, le 5 juin 2023

Le président  
Renzo TESTOLIN

**Decreto 5 giugno 2023, n. 303.**

**Conferimento dell'incarico di Ufficiale rogante dell'Amministrazione regionale alla dott.ssa Roberta Quattrocchio, Coordinatore del Dipartimento legislativo e aiuti di Stato, e dell'incarico di Ufficiale rogante supplente, in caso di impedimento o di assenza della medesima, alla dott.ssa Paola Davico, Dirigente della Struttura affari legislativi e aiuti di Stato, ai sensi dell'articolo 6 della legge regionale 19 maggio 2006, n. 12.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- 1) di nominare, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 6 della legge regionale 19 maggio 2006, n. 12, Ufficiale rogante dell'Amministrazione regionale, la dott.ssa Roberta Quattrocchio, Coordinatore del Dipartimento legislativo e aiuti di Stato;

decreta

1. Le piante secche, malate e deperienti, a giudizio della struttura Foreste e sentieristica, subiranno le operazioni culturali e fitosanitarie consistenti nell'abbattimento e nell'eventuale scortecciamento.
2. Il taglio delle suddette piante sarà effettuato dagli addetti ai cantieri forestali o dalle imprese forestali, con la supervisione tecnica della struttura Foreste e sentieristica, su terreni del Consorzio "Sommarèse - Chassan" e su terreni di proprietà privata situati in località Lo Teup e Lo Beuillet, nel comune di Émarèse; la data di inizio delle operazioni di cui sopra sarà preventivamente indicata e il relativo avviso sarà affisso all'albo pretorio del suddetto Comune per almeno quindici giorni.
3. Le piante abbattute saranno lasciate a disposizione dei singoli proprietari, i quali dovranno provvedere alla rimozione del legname entro novanta giorni dalla data di ultimazione delle operazioni di abbattimento e di sramatura, che sarà indicata tramite avviso affisso all'albo pretorio del Comune di Émarèse.
4. Trascorso inutilmente il termine di cui al punto precedente, se la struttura Foreste e sentieristica lo ritenesse opportuno, il legname sarà rimosso dagli addetti ai cantieri forestali o dalle imprese forestali e in seguito impiegato dall'Amministrazione regionale e/o posto in vendita.

Il presente decreto è pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione e, per quindici giorni, all'albo pretorio del Comune di Émarèse.

Aosta, 5 giugno 2023.

Il Presidente,  
Renzo TESTOLIN

**Arrêté n° 303 du 5 juin 2023,**

**portant attribution du mandat d'officier notarial de l'Administration régionale à Mme Roberta Quattrocchio, coordinatrice du Département législatif et aides d'État, et du mandat d'officier notarial suppléant à Mme Paola Davico, dirigeante de la structure « Affaires législatives et aides d'État », qui l'exerce en cas d'absence ou d'empêchement de Mme Quattrocchio, aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 12 du 19 mai 2006.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

- 1) Aux termes de l'art. 6 de la loi régionale n° 12 du 19 mai 2006, le mandat d'officier notarial de l'Administration régionale est attribué à Mme Roberta Quattrocchio, coordinatrice du Département législatif et aides d'État.

- 2) di nominare, inoltre, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 6, comma 3, della legge regionale 19 maggio 2006, n. 12, Ufficiale rogante supplente, la dott.ssa Paola Davico, Dirigente della Struttura affari legislativi e aiuti di Stato, per i periodi di assenza o impedimento della dott.ssa Roberta Quattrocchio;
- 3) che il presente provvedimento sarà pubblicato nel Bollettino ufficiale della Regione.

Aosta, 5 giugno 2023

Il Presidente  
Renzo TESTOLIN

**ATTI  
DEI DIRIGENTI REGIONALI  
PRESIDENZA DELLA REGIONE**

Decreto 7 giugno 2023, n. 616

**Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta (C.F. 80002270074) dei terreni necessari ai lavori di risanamento del ponte sulla Dora Baltea al Km. 0+028 della S.R. n. 15 di Brissogne, nel comune di Brissogne (AO) e contestuale determinazione della indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11.**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO  
E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

1. ai sensi dell'Art. 18 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 è pronunciata, a favore dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta (C.F. 80002270074), l'espropriazione dei terreni necessari ai lavori di risanamento del ponte sulla Dora Baltea al Km. 0+028 della S.R. n. 15 di Brissogne, nel comune di Brissogne (AO), determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sotto riportate:

COMUNE CENSUARIO DI BRISSOGNE (AO)

COMUNE di QUART con sede in QUART (AO)  
C.F. 00102200078 - Proprietà 1/1  
F. 6 n. 242 di mq 9 - Zona Eh6 - Catasto Terreni  
F. 6 n. 702 Area Urbana di mq 39 - Zona Eh6 - Catasto Fabb.ti (ex 690/a Ente Urbano - C.T.)  
Indennità: € 0,50 (Area NON edificabile)

2. il presente decreto viene notificato ai sensi dell'Art. 7, comma 2 e dell'Art. 25 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 (Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle

- 2) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 12/2006, le mandat d'officier notarial suppléant de l'Administration régionale est attribué à Mme Paola Davico, dirigeante de la structure « Affaires législatives et aides d'État », qui l'exerce en cas d'absence ou d'empêchement de Mme Quattrocchio.

- 3) Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 5 juin 2023.

Le président,  
Renzo TESTOLIN

**ACTES  
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION  
PRESIDENCE DE LA REGION**

Acte n° 616 du 7 juin 2023,

**portant expropriation, en faveur de la Région autonome Vallée d'Aoste (CF 80002270074), des biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement du pont sur la Doire Baltée, au PK 0+028 de la route régionale 15 de Brissogne, dans la commune de Brissogne, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.**

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE  
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION DU PATRIMOINE  
ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste et modification des lois régionales n° 44 du 11 novembre 1974 et n° 11 du 6 avril 1998), les biens immeubles indiqués ci-après et nécessaires aux travaux de réaménagement du pont sur la Doire Baltée, au PK 0+028 de la route régionale 15 de Brissogne, dans la commune de Brissogne, sont expropriés en faveur de la Région autonome Vallée d'Aoste (code fiscal 80002270074) ; l'indemnité provisoire d'expropriation à verser au propriétaire concerné figure ci-après :

COMMUNE DE BRISSOGNE

2. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié au propriétaire des biens expropriés dans les formes prévues

d'Aosta), ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione dell'eventuale accettazione dell'indennità;

3. in caso di accettazione o non accettazione dell'indennità sarà cura dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito dell'indennità stessa, ai sensi degli Art.li 27 e 28 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11;
4. ai sensi dell'Art. 19, comma 3 della legge regionale 2 luglio 2004 n. 11, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma della Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste;
5. l'esecuzione del presente decreto ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni espropriati, ai sensi dell'Art. 20, comma 1 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11;
6. ai sensi dell'Art. 20, comma 3 della medesima norma, un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento, sarà notificato all'espropriato almeno sette giorni prima;
7. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza, nonché volturato nei registri catastali, presso i competenti uffici dell'Agenzia delle Entrate a cura e spese della Amministrazione regionale della Valle d'Aosta;
8. adempite le suddette formalità, ai sensi dell'Art. 22, comma 3 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
9. avverso il presente decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aosta, 7 giugno 2023.

Il Dirigente  
Annamaria ANTONACCI

#### Decreto 9 giugno 2023, n. 619

**Pronuncia di asservimento coattivo a favore della Società "S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit" dei terreni necessari ai lavori di realizzazione di un impianto idroelettrico con opera di presa sul torrente Brenva e sul torrente che si genera dallo scioglimento del ghiacciaio della Brenva, con centrale di produzione in loc. Entrèves in Comune di Courmayeur e contestuale determinazione dell'indennità di asservimento, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO  
E CASA DA GIOCO

Omissis

pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.

3. Aux termes des art. 27 et 28 de la LR n° 11/2004, la Région pourvoit soit au paiement direct de l'indemnité, en cas d'acceptation, soit à sa consignation, en cas de refus.
4. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
5. Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, l'établissement du procès-verbal de prise de possession des biens expropriés vaut exécution du présent acte.
6. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié à l'intéressé au moins sept jours auparavant.
7. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents de l'Agence des impôts en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins et aux frais de la Région.
8. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur l'indemnité y afférente.
9. Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste, le 7 juin 2023.

La dirigeante,  
Annamaria ANTONACCI

#### Acte n° 619 du 9 juin 2023,

**portant constitution d'une servitude légale au profit de SEVA srl Società Benefit sur les terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'une installation hydroélectrique comprenant un ouvrage de prise sur le Brenva et sur le torrent créé par les eaux de fonte du glacier de la Brenva et une centrale de production à Entrèves, dans la commune de Courmayeur, ainsi que fixation des indemnités provisoires de servitude y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.**

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE  
« EXPROPRIAZIONI, VALORISATION DU PATRIMOINE  
ET MAISON DE JEU »

Omissis

decreta

1°) ai sensi dell'art. 18 della L.R. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciato, a favore della Società "S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit", con sede a Courmayeur rue des Forges, 5 c.f.: 00196480073, l'asservimento dei terreni necessari ai lavori di realizzazione di un impianto idroelettrico con opera di presa sul torrente Brenva e sul torrente che si genera dallo scioglimento del ghiacciaio della Brenva, con centrale di produzione in loc. Entrèves in Comune di Courmayeur, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di asservimento alle ditte sotto riportate:

décide

1) Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste et modification des lois régionales n° 44 du 11 novembre 1974 et n° 11 du 6 avril 1998), une servitude légale est constituée au profit de *SEVA srl Società Benefit* (code fiscal 00196480073), ayant son siège à Courmayeur, 5, rue des Forges, sur les terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'une installation hydroélectrique comprenant un ouvrage de prise sur le Brenva et sur le torrent créé par les eaux de fonte du glacier de la Brenva et une centrale de production à Entrèves, dans la commune de Courmayeur ; les indemnités provisoires de servitude à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

- 1) ANNIBAL Sabina omissis  
Fig. 47 n. 536 superficie asservita mq. 47 – servitù di acquedotto  
Fig. 47 n. 536 superficie asservita mq. 11 – servitù di elettrodotto interrato  
Indennità di asservimento: € 58,00
- 2) PERRIER Laura omissis  
Fig. 47 n. 544 superficie asservita mq. 49 – servitù di acquedotto  
Indennità di asservimento: € 49,00
- 3) COVA Lorenza omissis  
COVA Paolo omissis  
RUFFIER Edoardo omissis  
RUFFIER Eliseo omissis  
REVEL Germana omissis  
RUFFIER Alice omissis  
Fig. 47 n. 539 superficie asservita mq. 25 – servitù di acquedotto  
Fig. 47 n. 539 superficie asservita mq. 16 – servitù di elettrodotto interrato  
Fig. 47 n. 540 superficie asservita mq. 70 – servitù di acquedotto  
Indennità di asservimento: € 111,00
- 4) MERETO Giorgio omissis  
MERETO Maria Pia omissis  
MERETO Pier Eugenio omissis  
Fig. 47 n. 565 superficie asservita mq. 241 – servitù di acquedotto  
Indennità di asservimento: € 241,00
- 5) MEYNET Giuseppe Benvenuto omissis  
MEYNET Maria Teresa omissis  
TILLIER Erminia omissis  
Fig. 47 n. 543 superficie asservita mq. 18 – servitù di acquedotto  
Indennità di asservimento: € 18,00
- 6) PRESA Augusta omissis  
propr. per 1/3  
PRESA Oriana omissis  
propr. per 1/3  
PRESA Stefano omissis  
propr. per 1/3  
Fig. 47 n. 532 superficie asservita mq. 1 – servitù di acquedotto  
Fig. 47 n. 532 superficie asservita mq. 32 – servitù di elettrodotto interrato Indennità di asservimento: € 10,89
- 7) BRUNELLO Paola omissis  
PIAZZA Francesco omissis  
PIAZZA Urbano Umberto omissis  
Fig. 47 n. 567 superficie asservita mq. 194 – servitù di acquedotto  
Indennità di asservimento: € 194,00
- 8) VUILLER Maria omissis  
Fig. 47 n. 574 superficie asservita mq. 78 – servitù di acquedotto  
Indennità di asservimento: € 78,00

- 2°) le servitù imposte, meglio rappresentate nella planimetria che del presente decreto forma parte integrante, consistono in:
- servitù di acquedotto, a favore della Società "S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit", a servizio della costruenda centralina per i mappali contraddistinti in Comune di Courmayeur al Fg. 47 nn. 536, 544, 539, 540, 565, 543, 532, 567 e 574. La servitù imposta avrà una larghezza di 3 metri per parte dall'asse linea per un totale di 6 metri;
  - servitù di passaggio carraio, a favore della Società "S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit" a servizio della costruenda centralina per i mappali contraddistinti al Comune di Courmayeur al 47 nn. 536, 544, 539, 540, 565, 543, 532, 567 e 574. La servitù imposta avrà una larghezza di 3 metri per parte dall'asse linea per un totale di 6 metri;
  - servitù di elettrodotto interrato, a favore della Società "S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit" a servizio della costruenda centralina per i mappali contraddistinti al Comune di Courmayeur al 47 nn. 536, 539 e 532. La servitù imposta avrà una larghezza di 2 metri per parte dall'asse linea per un totale di 4 metri.
- 3°) La Società "S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit" si assume la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dalla costruzione e dall'esercizio dell'impianto, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati.
- 4°) La Società "S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit" o chi per essa, avrà libero accesso in qualsiasi momento alla zona asservita, con mezzi a suo giudizio necessari per l'esercizio e la manutenzione dell'impianto nel rispetto della fascia asservita.
- 5°) In forza del presente decreto i proprietari dei fondi serventi sono tenuti a non eseguire lavori o qualsiasi atto, lungo la linea della servitù, che possa ostacolare il passaggio, diminuire o rendere più scomodo l'uso e l'esercizio della servitù.
- 6°) La Società "S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit" o da chi agisca in nome e per conto della stessa avrà l'obbligo di risarcire agli aventi diritto gli eventuali danni prodotti alle cose, ai manufatti, alle piantagioni ed ai frutti pendenti causati in occasione di riparazioni, modifiche, sostituzioni, manutenzione ed esercizio dell'impianto e a liquidarli a chi di ragione.
- 7°) Il presente Decreto viene notificato, dalla Società "S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit", ai sensi dell'art. 7 – comma 2 e dell'art. 25 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11 "Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta", ai proprietari dei terreni asserviti, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione per l'eventuale accettazione delle indennità di asservimento.
- 8°) Ai sensi dell'art. 19 – comma 3 l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.
- 2) La servitù en cause, figurant au plan faisant partie intégrante du présent acte, et profitant à *SEVA srl Società Benefit*, consiste en :
- une servitù d'aqueduc , d'une largeur totale de six mètres (3 mètres de chaque côté de l'axe médian) sur les terrains inscrits au cadastre de la Commune de Courmayeur à la feuille 47, parcelles 536, 544, 539, 540, 565, 543, 532, 567 et 574, au profit de la micro-centrale qui devra être réalisée ;
  - une servitù de passage pour véhicules, d'une largeur totale de six mètres (3 mètres de chaque côté de l'axe médian) sur les terrains inscrits au cadastre de la Commune de Courmayeur à la feuille 47, parcelles 536, 544, 539, 540, 565, 543, 532, 567 et 574, au profit de la micro-centrale qui devra être réalisée ;
  - une servitù de passage d'une ligne électrique souterraine, d'une largeur totale de quatre mètres (2 mètres de chaque côté de l'axe médian) sur les terrains inscrits au cadastre de la Commune de Courmayeur à la feuille 47, parcelles 536, 539 et 532, au profit de la micro-centrale qui devra être réalisée.
- 3) *SEVA srl Società Benefit* assume la pleine responsabilité pour ce qui est des droits des tiers ou des éventuels dommages causés par la construction et l'exploitation de l'installation en question, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part des tiers qui s'estimeraient lésés.
- 4) *SEVA srl Società Benefit*, ou toute personne agissant pour son compte, est autorisée à accéder librement et à tout moment à la zone frappée de servitù, avec les moyens qu'elle estime nécessaires à l'exploitation et à l'entretien de l'installation, dans le respect de la servitù en question.
- 5) Les propriétaires des fonds servants ne peuvent accomplir, dans la zone frappée de servitù, aucun travail ni acte susceptible d'entraver le passage sur lesdits fonds et de diminuer ou d'entraver l'utilisation de ceux-ci et l'exercice de la servitù en question.
- 6) *SEVA srl Società Benefit*, ou toute personne agissant à son nom et pour son compte, est tenue d'indemniser les ayants droit pour les éventuels dommages causés aux biens, aux ouvrages, aux cultures et aux fruits pendants du fait des travaux de réparation, de modification, de remplacement, d'entretien et d'exploitation de l'installation en cause.
- 7) Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié, par les soins de *SEVA srl Società Benefit*, aux propriétaires des fonds servants, dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti de la déclaration d'acceptation de l'indemnité.
- 8) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, un extrait du présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.

- 9°) L'esecuzione del presente Decreto ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni asserviti, ai sensi dell'art. 20 – comma 1 della l.r. 2 luglio 2004, n. 11, a cura della Società “S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit” promotrice e beneficiaria dell'asservimento.
- 10°) Il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici dell'Agenda delle Entrate e volturato, ove necessario, nei registri catastali a cura dell'Amministrazione regionale, ente espropriante, a spese della Società “S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit”, promotrice e beneficiaria dell'asservimento.
- 11°) Adempite le suddette formalità, ai sensi dell'art. 22 – comma 3, della legge 2 luglio 2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili asserviti potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità di asservimento.
- 12°) In caso di accettazione o non accettazione dell'indennità di asservimento sarà cura della Società “S.E.V.A. s.r.l. Società Benefit” provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito delle stesse, ai sensi degli art.li 27 e 28 della l. r. 11/2004.
- 13°) Avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aosta, 9 giugno 2023.

Il Dirigente  
Annamaria ANTONACCI

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE,  
TERRITORIO E AMBIENTE**

**Provvedimento dirigenziale 6 giugno 2023, n. 3274.**

**Provvedimento autorizzatorio unico regionale di cui all'art. 27bis del d.lgs 152/2006 recante la valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale, il rinnovo, l'aggiornamento e modifica dell'autorizzazione all'esercizio delle operazioni di recupero di rifiuti non pericolosi e alla produzione di emissioni in atmosfera presso l'impianto sito in comune di Issogne, loc. Mure, rilasciata all'impresa SERVIVAL s.r.l. con D.G.R. 834/2010 e s.m.i..**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA VALUTAZIONI,  
AUTORIZZAZIONI AMBIENTALI  
E QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

- 1) di rilasciare il provvedimento autorizzatorio unico regionale, ai sensi dell'art. 27bis, della Parte Seconda, del D.Lgs 152/2006, concernente:
- a. la valutazione positiva condizionata sulla compati-

- 9) Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, l'établissement, par les soins de *SEVA srl Società Benefit*, promotrice et bénéficiaire de la constitution de la servitude, du procès-verbal de prise de possession des biens immeubles concernés vaut exécution du présent acte.
- 10) Le présent acte est transmis aux bureaux compétents de l'Agence des impôts en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et, si nécessaire, le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre par les soins de l'Administration régionale, organisme expropriant, et aux frais de *SEVA srl Società Benefit*, promotrice et bénéficiaire de la constitution de la servitude.
- 11) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue des dites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles frappés de servitude sont reportés sur les indemnités y afférentes.
- 12) Aux termes des art. 27 et 28 de la LR n° 11/2004, *SEVA srl Società Benefit* pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, soit à leur consignation, en cas de refus.
- 13) Un recours peut être introduit contre le présent acte auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste, le 9 juin 2023.

La dirigeante,  
Annamaria ANTONACCI

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU  
TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**Acte du dirigeant n° 3274 du 6 juin 2023,**

**portant délivrance de l'autorisation unique régionale visée à l'art. 27 bis du décret législatif n° 152 du 3 avril 2006, comprenant un avis positif, sous conditions, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet de renouvellement, d'actualisation et de modification de l'autorisation en vue des opérations de récupération des déchets non dangereux et d'émission de poussières dans l'atmosphère dans l'installation de Mure, à Issogne, délivrée à l'entreprise SERVIVAL srl par la délibération du Gouvernement régional n° 834 du 26 mars 2010.**

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE « ÉVALUATIONS,  
AUTORISATIONS ENVIRONNEMENTALES  
ET QUALITÉ DE L'AIR »

Omissis

decide

- 1) Il est procédé à la délivrance de l'autorisation unique régionale visée à l'art. 27 bis de la deuxième partie du décret législatif n° 152 du 3 avril 2006, comprenant :
- a) Un avis positif, sous conditions, quant à la compati-



bilità ambientale del progetto di “rinnovo, aggiornamento e modifica dell’autorizzazione all’esercizio delle operazioni di recupero di rifiuti non pericolosi e alle emissioni in atmosfera presso l’impianto sito in Comune di Issogne, loc. Mure, rilasciata all’impresa Servival s.r.l. con D.G.R. 834/2010 e s.m.i.”;

- b. il rinnovo e contestuale modifica, all’impresa Servival S.r.l. dell’autorizzazione alla gestione delle operazioni di recupero di rifiuti non pericolosi presso l’impianto sito in Comune di Issogne, loc. Mure, rilasciata ai sensi degli artt. 208 e 269 del D.lgs 152/2006 con D.G.R. n. 834/2010 e s.m.i.

Omissis

- 13) di disporre l’integrale diffusione del presente provvedimento sul sito web istituzionale dell’Amministrazione regionale e nella pagina a cura della scrivente Struttura regionale.

L’Estensore  
Davide MARGUERETTAZ

Il Dirigente  
Paolo BAGNOD

Allegati Omissis

**Provvedimento dirigenziale 7 giugno 2023, n. 3294.**

**Autorizzazione alla Società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, al rifacimento dell’impianto elettrico MT/BT n. 0174 tra le cabine “Collet” e “Chaté” nelle frazioni Champtorné e Chaté del comune di Torgnon.**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA VALUTAZIONI,  
AUTORIZZAZIONI AMBIENTALI  
E QUALITÀ DELL’ARIA

Omissis

decide

1. di autorizzare la Società DEVAL S.p.A. - fatti salvi i diritti di terzi, alle condizioni e prescrizioni espresse con i pareri pervenuti nel corso dell’istruttoria, al rifacimento dell’impianto elettrico MT/BT n. 0174 tra le cabine “Collet” e “Chaté” nelle frazioni Champtorné e Chaté del comune di Torgnon - nonché all’esercizio provvisorio, come da piano tecnico aggiornato, acquisito in data 15/05/2023, nel rispetto dei seguenti adempimenti:
- a) adottare, sotto la propria responsabilità, tutte le misure tecniche e di sicurezza stabilite dalla normativa vigente per la costruzione, l’esercizio e la variazione dei tracciati degli elettrodotti;
- b) trasmettere alla Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell’aria le dichiarazioni di inizio e di fine dei lavori;

lité avec l’environnement du projet de renouvellement, d’actualisation et de modification de l’autorisation en vue des opérations de récupération des déchets non dangereux et d’émission de poussières dans l’atmosphère dans l’installation de Mure, à Issogne, délivrée à l’entreprise *SERVIVAL srl* par la délibération du Gouvernement régional n° 834 du 26 mars 2010 ;

- b) Le renouvellement et la modification de l’autorisation délivrée à l’entreprise *SERVIVAL srl* par la DGR n° 834/2010, au sens des art. 208 et 269 du décret législatif susmentionné, en vue des opérations de récupération des déchets non dangereux et d’émission de poussières dans l’atmosphère dans l’installation de Mure, à Issogne.

Omissis

- 13) Le présent acte est intégralement publié sur la section du site internet de la Région gérée par la structure « Évaluations, autorisations environnementales et qualité de l’air ».

Le rédacteur,  
Davide MARGUERETTAZ

Le dirigeant,  
Paolo BAGNOD

Les annexes ne sont pas publiées.

**Acte du dirigeant n° 3294 du 7 juin 2023,**

**autorisant *DEVAL SpA*, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à refaire la ligne électrique MT/BT n° 0174, entre le poste dénommé *Collet* et le poste dénommé *Chaté*, à Champtorné et à Chaté, dans la commune de Torgnon.**

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE « ÉVALUATIONS,  
AUTORISATIONS ENVIRONNEMENTALES  
ET QUALITÉ DE L’AIR »

Omissis

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers, *Deval SpA* est autorisée à refaire et à exploiter à titre provisoire la ligne électrique MT/BT n° 0174, entre le poste dénommé *Collet* et le poste dénommé *Chaté*, à Champtorné et à Chaté, dans la commune de Torgnon, comme il appert du plan technique actualisé, parvenu le 15 mai 2023, et dans le respect des conditions et des prescriptions visées aux avis exprimés au cours de l’instruction, ainsi que des obligations suivantes :
- a) Toutes les mesures techniques et de sécurité fixées par la législation en vigueur en matière de construction et d’exploitation des lignes électriques, ainsi que de modification du tracé de celles-ci, doivent être adoptées par *Deval SpA*, sous sa responsabilité ;
- b) Les déclarations d’ouverture et de fermeture de chantier doivent être transmises à la structure « Évaluations, autorisations environnementales et qualité de l’air » ;

- |   |  |
|---|--|
| <p>c) provvedere all'accatastamento di eventuali manufatti edilizi;</p> <p>d) trasmettere alla Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria e all'ARPA la dichiarazione di regolare entrata in esercizio degli elettrodotti oggetto di intervento e delle opere accessorie.</p> <p>2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:</p> <p>a) l'autorizzazione definitiva all'esercizio dell'impianto elettrico sarà rilasciata con provvedimento dirigenziale e sarà subordinata alla stipulazione degli atti di sottomissione di cui all'articolo 120 del R.D. 11 dicembre 1933, n. 1775, al consenso all'esercizio da parte dell'Amministrazione delle Poste e delle Comunicazioni - Circolo delle costruzioni telegrafiche e telefoniche di Torino, nonché all'esito favorevole del collaudo, così come disciplinato dall'art. 11 della legge regionale n. 8/2011;</p> <p>b) tutte le opere occorrenti per la costruzione e l'esercizio dell'impianto elettrico sono dichiarate di pubblica utilità, urgenti ed indifferibili, ai sensi dell'articolo 12 della legge regionale n. 8/2011;</p> <p>c) i lavori e le eventuali operazioni relativi a pratiche di esproprio o di asservimento coattivo, dovranno avere inizio entro due anni dalla data di emissione del presente provvedimento ed essere ultimati entro cinque anni dalla medesima data;</p> <p>d) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;</p> <p>e) in conseguenza la Società Deval S.p.A. viene ad assumere la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dalla costruzione e dall'esercizio della linea elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;</p> <p>f) la Società Deval S.p.A. dovrà eseguire, anche durante l'esercizio dell'impianto elettrico, le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uopo stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;</p> <p>3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avutane;</p> <p>4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla pre-</p> | <p>c) Les éventuelles constructions doivent être inscrites au cadastre ;</p> <p>d) La déclaration de mise en service de la ligne électrique en cause et des ouvrages accessoires doit être transmise à la structure « Évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air » et à l'ARPE.</p> <p>2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des conditions et des prescriptions ci-après :</p> <p>a) L'autorisation définitive d'exploiter la ligne en cause est délivrée par acte du dirigeant à la suite de l'établissement des actes de soumission visés à l'art. 120 du décret du roi n° 1775 du 11 décembre 1933, à l'accord de l'administration des postes et des communications – <i>Circolo delle costruzioni telegrafiche e telefoniche</i> de Turin – ainsi qu'au résultat positif de l'essai prévu par l'art. 11 de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011 ;</p> <p>b) Tous les ouvrages nécessaires à la construction et à l'exploitation de la ligne en question sont déclarés d'utilité publique, urgents et non différables, aux termes de l'art. 12 de la LR n° 8/2011 ;</p> <p>c) Les travaux et les éventuelles démarches afférentes aux expropriations ou aux servitudes légales doivent être entrepris dans le délai de deux ans à compter de la date du présent acte et achevés dans le délai de cinq ans à compter de la même date ;</p> <p>d) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;</p> <p>e) <i>Deval SpA</i> se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par la construction et l'exploitation de la ligne électrique en question, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers qui s'estimeraient lésés ;</p> <p>f) <i>Deval SpA</i> demeure dans l'obligation d'exécuter les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération de la ligne électrique, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.</p> <p>3. La destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.</p> <p>4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation</p> |
|---|--|

sente autorizzazione sono a carico della Società Deval S.p.A.;

5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione.

L'Estensore  
Maria Rosa BÉTHAZ

Il Dirigente  
Paolo BAGNOD

Allegati: omissis

en cause sont à la charge de *Deval SpA*.

5. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,  
Maria Rosa BÉTHAZ

Le dirigeant,  
Paolo BAGNOD

Les annexes ne sont pas publiées.

## DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

### GIUNTA REGIONALE

## DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

**Deliberazione 29 maggio 2023, n. 615.**

**Approvazione, ai sensi dell'art. 2, commi 3, 4 e 5, della l.r. 33/1984, dei requisiti obbligatori per la classificazione degli alberghi, delle residenze turistico-alberghiere (RTA) e degli alberghi diffusi ubicati in Valle d'Aosta.**

#### LA GIUNTA REGIONALE

- a) richiamata la legge regionale 6 luglio 1984, n. 33 (Disciplina della classificazione delle aziende alberghiere), come modificata con la legge regionale 16 febbraio 2011, n.1 (Disposizioni in materia turistica ed urbanistica. Modificazioni di leggi regionali), e con la legge regionale 30 gennaio 2012, n. 1 (Disposizioni in materia di aziende turistiche. Modificazioni di leggi regionali), e in particolare:
- 1) il comma 2 dell'articolo 2, il quale dispone l'assoggettamento alla disciplina delle aziende alberghiere gli alberghi propriamente detti, le residenze turistico-alberghiere e gli alberghi diffusi;
  - 2) i commi 3 e 4 dell'articolo 2, i quali prevedono che i requisiti degli alberghi e delle residenze turistico-alberghiere siano individuati dalla Giunta regionale con propria deliberazione, previa illustrazione al Consiglio permanente degli enti locali e alla Commissione consiliare competente;
  - 3) il comma 5 dell'articolo 2, il quale definisce gli alberghi diffusi come aziende che, al fine di garantire il miglior utilizzo del patrimonio edilizio esistente e il recupero degli immobili in disuso, forniscono alloggio e altri servizi alberghieri in camere dislocate in più stabili esistenti ubicati in un ambito territoriale definito e integrati tra loro dalla centralizzazione in un unico stabile dell'ufficio ricevimento, nello stesso o in altro stabile delle sale di uso comune e, eventualmente, degli altri servizi offerti. La Giunta regionale, con propria deliberazione, previa illustrazione al Consiglio permanente degli enti locali e alla Commissione consiliare competente, individua:
    - i requisiti minimi strutturali, tecnici e di servizio ed i parametri per il riconoscimento dei diversi livelli di classificazione;
    - la distanza massima tra le camere e i locali di servizio centralizzati e le modalità per la relativa misurazione;
  - 4) il comma 6 dell'articolo 2, il quale dispone che le deliberazioni della Giunta regionale di cui ai commi 3, 4 e 5 siano pubblicate nel Bollettino ufficiale della Regione;
  - 5) il comma 1 dell'articolo 3, il quale prevede che le aziende alberghiere siano classificate in base ai requisiti posseduti e siano contrassegnate, in relazione alla classificazione attribuita, rispettivamente con una, due, tre, tre superior, quattro, quattro superior e cinque stelle per gli alberghi, due, tre, quattro e cinque stelle per le residenze turistico-alberghiere, nonché con due, tre, quattro e cinque stelle per gli alberghi diffusi;
- b) richiamata la legge regionale 15 aprile 2013, n. 11 (Modificazioni di leggi regionali concernenti il settore dei trasporti e del turismo), e, in particolare, l'articolo 11, il quale, al comma 1, nel sostituire il comma 1 dell'articolo 4 della l.r. 1/2011, dispone che le tabelle A e B e il quadro di classificazione indicante il punteggio complessivo minimo previsto per i singoli livelli di classificazione, allegati alla l.r. 33/1984, continuino a trovare applicazione nei casi e con le limitazioni temporali stabiliti con le deliberazioni della Giunta regionale di cui all'articolo 2, commi 3, 4 e 5, della l.r. 33/1984 medesima;
- c) ravvisata l'opportunità, tenuto conto delle caratteristiche peculiari del patrimonio edilizio esistente in una regione alpina quale la Valle d'Aosta, di stabilire che le camere dell'albergo diffuso, così come definite al predetto articolo 2, comma 5, della l.r.

- 33/1984, non possano essere ubicate a più di 500 metri percorribili a piedi dall'edificio in cui è ubicato il servizio di ricevimento;
- d) preso atto del parere favorevole in merito al contenuto della presente deliberazione reso con nota in data 27 aprile 2023 (assunta al prot. con n. 2767/T, in data 27 aprile 2023) dall'Associazione degli albergatori e delle imprese turistiche della Valle d'Aosta (ADAVA);
  - e) preso atto che in data 23 maggio 2023 si è provveduto ad illustrare il contenuto della presente deliberazione al Consiglio permanente degli enti locali e, in data 18 maggio 2023, alla IV Commissione consiliare permanente Sviluppo economico;
  - f) ravvisata, pertanto, la necessità di approvare, ai sensi dell'art. 2, commi 3, 4 e 5 della l.r. 33/1984, gli Allegati n. 1, n. 2 e n. 3 alla presente deliberazione, che ne costituiscono parte integrante e sostanziale, contenenti i requisiti minimi strutturali, tecnici e di servizio ed i parametri per il riconoscimento dei diversi livelli obbligatori per la classificazione, rispettivamente, degli alberghi, delle residenze turistico-alberghiere e degli alberghi diffusi ubicati in Valle d'Aosta;
  - g) ravvisata, altresì, la necessità di stabilire i termini di decorrenza e i criteri di applicazione dei requisiti obbligatori di cui agli Allegati n. 1, n. 2 e n. 3 alla presente deliberazione nonché, ai sensi dell'articolo 11 della l.r. 11/2013, i casi e le limitazioni temporali per l'applicazione delle tabelle A e B e del quadro di classificazione indicante il punteggio complessivo minimo previsto per i singoli livelli di classificazione allegati alla l.r. 33/1984;
  - h) richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 1614, in data 28 dicembre 2022, concernente l'approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio e del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2023/2025 e delle connesse disposizioni applicative;
  - i) visto il parere favorevole di legittimità sulla proposta della presente deliberazione rilasciato dal Dirigente della Struttura strutture ricettive e commercio dell'Assessorato turismo, sport e commercio, ai sensi dell'articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;
  - j) su proposta dell'Assessore al turismo, sport e commercio, Giulio Grosjacques;
  - k) ad unanimità di voti favorevoli,

#### DELIBERA

1. di approvare, per i motivi esposti in premessa, gli Allegati n. 1, n. 2 e n. 3 alla presente deliberazione, che ne costituiscono parte integrante e sostanziale, contenenti i requisiti minimi strutturali, tecnici e di servizio ed i parametri per il riconoscimento dei diversi livelli obbligatori per la classificazione, rispettivamente, degli alberghi, delle residenze turistico-alberghiere e degli alberghi diffusi ubicati in Valle d'Aosta;
2. di stabilire che tutti i requisiti obbligatori di cui agli Allegati n. 1, n. 2 e n. 3 alla presente deliberazione debbano essere posseduti:
  - 2.1 dagli alberghi, dalle residenze turistico-alberghiere e dagli alberghi diffusi di nuova realizzazione il cui titolo abilitativo edilizio sia richiesto in data successiva alla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
  - 2.2 dagli alberghi e dalle residenze turistico-alberghiere esistenti per i quali sia richiesto un elevamento del livello di classificazione in data successiva alla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
  - 2.3 dagli alberghi e dalle residenze turistico-alberghiere esistenti oggetto di ristrutturazione, così come definita dalla deliberazione della Giunta regionale adottata ai sensi dell'articolo 59, comma 4, della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta), il cui titolo abilitativo edilizio sia presentato o richiesto in data successiva alla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che, per gli alberghi esistenti già classificati per i quali si intende mantenere il livello di classificazione attribuito, il possesso dei requisiti obbligatori di cui all'Allegato n. 1 alla presente deliberazione, fatta eccezione per i requisiti contrassegnati con numeri 10.10, 10.13, 11.1, 11.2, 12.13, 12.15, 14.8, 17.1, 18.3, 18.4, 18.5, 18.6, 18.7 e 18.8, sia richiesto ai fini della prima classificazione quinquennale di cui all'art. 8 della l.r. 33/1984 (1° dicembre 2024) successiva alla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
4. di stabilire che, per le residenze turistico-alberghiere esistenti già classificate per le quali si intende mantenere il livello di classificazione attribuito, il possesso dei requisiti obbligatori di cui all'Allegato n. 2 alla presente deliberazione, fatta eccezione per i requisiti contrassegnati con numeri 10.2, 10.3, 11.14, 11.16, 12.10, 12.13, 17.1, 18.3, 18.4, 18.5, 18.6, 18.7 e 18.8,

- sia richiesto ai fini della prima classificazione quinquennale di cui all'art. 8 della l.r. 33/1984 (1° dicembre 2024) successiva alla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
5. di stabilire che, per la prima classificazione degli alberghi il cui titolo abilitativo edilizio sia stato presentato o richiesto in data antecedente alla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta, sia richiesto il possesso dei requisiti obbligatori di cui all'Allegato n. 1 alla presente deliberazione, fatta eccezione per i requisiti contrassegnati con numeri 10.10, 10.13, 11.1, 11.2, 12.13, 12.15, 14.8, 17.1, 18.3, 18.4, 18.5, 18.6, 18.7 e 18.8;
  6. di stabilire che, per la prima classificazione delle residenze turistico-alberghiere il cui titolo abilitativo edilizio sia stato presentato o richiesto in data antecedente alla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta, sia richiesto il possesso dei requisiti obbligatori di cui all'Allegato n. 2 alla presente deliberazione, fatta eccezione per i requisiti contrassegnati con numeri 10.2, 10.3, 11.14, 11.16, 12.10, 12.13, 17.1, 18.3, 18.4, 18.5, 18.6, 18.7 e 18.8;
  7. di stabilire che, per gli alberghi e le residenze turistico-alberghiere già classificati per i quali si intende mantenere il livello di classificazione attribuito e per gli alberghi e le residenze turistico-alberghiere classificati ai sensi dei precedenti punti 5) e 6), il possesso di tutti i requisiti obbligatori di cui agli Allegati n. 1 e n. 2 alla presente deliberazione sia richiesto ai fini della seconda classificazione quinquennale di cui all'art. 8 della l.r. 33/1984 (1° dicembre 2029) successiva alla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
  8. di stabilire che le camere dell'albergo diffuso non possano essere ubicate a più di 500 metri percorribili a piedi dall'edificio in cui è ubicato il servizio di ricevimento;
  9. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta secondo le disposizioni dettate dalla legge regionale 23 luglio 2010, n. 25 (Nuove disposizioni per la redazione del Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e per la pubblicazione degli atti della Regione e degli enti locali);
  10. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri a carico del bilancio regionale.
-

Allegato n. 1) alla deliberazione della Giunta regionale n. 615, in data 29 maggio 2023.

<b>REQUISITI OBBLIGATORI PER LA CLASSIFICAZIONE DEGLI ALBERGHI DI CUI ALL'ART. 2, COMMA 3, DELLA L.R. 33/1984</b>							
REQUISITI ALBERGO	STELLE						
PRESTAZIONE DI SERVIZI (Rif. 1-8)	1	2	3	3 superior	4	4 superior	5
<b>1. INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE</b>							
1.1 Informazioni relative a caratteristiche, servizi obbligatori e dotazioni della struttura (da fornirsi su supporto cartaceo oppure mediante sistemi di comunicazione digitale)			●	●	●	●	●
1.2 Sito web aggiornato della struttura		●	●	●	●	●	●
1.3 Informazioni fornite in lingua estera relative ai requisiti 1.1 e 1.2 (almeno in italiano, francese e inglese)			●	●	●	●	●
<b>2. SERVIZI DI RICEVIMENTO E PORTINERIA</b>							
2.1 Servizio di ricevimento, portineria-informazioni (assicurato 24/24 h con almeno 1 addetto)						●	●
2.2 Servizio di ricevimento, portineria-informazioni (assicurato 16/24 h con almeno 1 addetto)				●	●		
2.3 Servizio di ricevimento, portineria-informazioni (assicurato 12/ 24h con almeno 1 addetto)	●	●	●				
2.4 Servizio di portineria notturna (assicurato con almeno 1 addetto presente in struttura)					●	●	●
2.5 Servizio di portineria notturna (assicurato da un addetto disponibile a chiamata)	●	●	●	●			
2.6 Servizio di custodia valori in cassaforte della struttura					●	●	●
2.7 Servizio trasporto interno bagagli (assicurato con almeno 1 addetto)					●	●	●
2.8 Servizio trasporto interno bagagli (assicurato da 1 addetto disponibile a chiamata)			●	●			
2.9 Servizio di trasporto dei clienti (con automezzo riservato al trasporto di clienti e bagagli) Nel rispetto della normativa vigente in materia					●	●	●
<b>3. SERVIZIO DI BAR</b>							
3.1 Servizio di bar nei locali comuni (assicurato 24/24 h con almeno 1 dipendente qualificato)							●
3.2 Servizio di bar nei locali comuni (assicurato 16/24 h con almeno 1 dipendente qualificato)					●	●	
3.3 Servizio di bar nei locali comuni (assicurato 16/24 h da 1 addetto)				●			
3.4 Servizio di bar nei locali comuni (assicurato 12/24 h da 1 addetto)		●	●				
3.5 Servizio di bar nelle camere/unità abitative (assicurato 24/24 h da 1 addetto)							●
3.6 Servizio di bar nelle camere/unità abitative (assicurato 16/24 h da 1 addetto)					●	●	
3.7 Servizio di bar nelle camere/unità abitative (assicurato 12/24 h da 1 addetto)			●	●			
<b>4. SERVIZIO DI PRIMA COLAZIONE</b>							
4.1 In sala destinabile anche ad altri usi (esclusa sala soggiorno)		●	●	●	●	●	●

4.2 Anche nelle camere/unità abitative				●	●	●	●
<b>5. SERVIZIO DI RISTORAZIONE</b>							
5.1 Assicurato anche nelle camere/unità abitative (16/24 h)						●	●
<b>REQUISITI ALBERGO</b>	<b>STELLE</b>						
<b>PRESTAZIONE DI SERVIZI (Rif. 1-8) - segue</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b> superior	<b>4</b>	<b>4</b> superior	<b>5</b>
<b>6. SERVIZI ALLE CAMERE/UNITÀ ABITATIVE</b> (da fornirsi, comunque, ad ogni cambio di cliente)							
6.1 Pulizia (1 volta al giorno con riassetto pomeridiano)					●	●	●
6.2 Pulizia (1 volta al giorno)	●	●	●	●			
6.3 Cambio biancheria da letto (tutti i giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente					●	●	●
6.4 Cambio biancheria da letto (ogni 2 giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente				●			
6.5 Cambio biancheria da letto (ogni 3 giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente		●	●				
6.6 Cambio biancheria da letto (almeno 1 volta alla settimana)	●						
6.7 Cambio biancheria da bagno (tutti i giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente				●	●	●	●
6.8 Cambio biancheria da bagno (ogni 2 giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente		●	●				
6.9 Cambio biancheria da bagno (ogni 3 giorni)	●						
6.10 Cambio biancheria da cucina nelle unità abitative (tutti i giorni) Nei casi consentiti di promiscuità - art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984					●	●	●
6.11 Cambio biancheria da cucina nelle unità abitative (ogni 2 giorni) Nei casi consentiti di promiscuità - art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984				●			
6.12 Cambio biancheria da cucina nelle unità abitative (ogni 3 giorni) Nei casi consentiti di promiscuità - art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984	●	●	●				
<b>7. SERVIZI CONNESSI AL PERSONALE</b>							
7.1 Lingua italiana, correntemente parlata e scritta nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni	●	●	●	●	●	●	●
7.2 Lingue estere (3 lingue, di cui una deve essere la lingua inglese) tra quelle ufficiali U.E. correntemente parlate nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni					●	●	●
7.3 Lingue estere (2 lingue, di cui una deve essere la lingua inglese) tra quelle ufficiali U.E. correntemente parlate nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni			●	●			
7.4 Lingue estere (1 lingua) tra quelle ufficiali U.E. correntemente parlate nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni	●	●					
7.5 Divise per il personale (per tutti i servizi)					●	●	●
<b>8. SERVIZI GENERALI</b>							
8.1 Lavaggio e stiratura biancheria degli ospiti (resa entro le 12 ore)							●
8.2 Lavaggio e stiratura biancheria degli ospiti (resa entro le 24 ore)				●	●	●	
8.3 Servizio di assistenza (riparazione e sostituzione di arredi, corredi e dotazioni nelle camere/unità abitative)	●	●	●	●	●	●	●
<b>REQUISITI STRUTTURALI (Rif. 9-18)</b>							
<b>9. CAMERE</b>							
9.1 Almeno 7 camere Nel rispetto delle disposizioni di cui all'art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984	●	●	●	●	●	●	●
<b>10. DOTAZIONI DELLA CAMERA</b>							
10.1 Arredamento di base (letto, 1 sedia o altra seduta per letto, comodino o elemento alternativo per posto letto, illuminazione, specchio, armadio o soluzione alternativa, lampade o applique da comodino)	●	●	●	●	●	●	●

<b>10.2 Arredamento aggiuntivo</b> (3° punto luce per leggere e scrivere, piano di scrittura, sgabello per bagagli o soluzione alternativa)			●	●	●	●	●
<b>10.3 Arredamento Suite</b> (almeno 2 poltrone o divano)					●	●	●

REQUISITI ALBERGO	STELLE						
	1	2	3	3 superior	4	4 superior	5
<b>REQUISITI STRUTTURALI (Rif. 9-18) - segue</b>							
<b>10. DOTAZIONI DELLA CAMERA - segue</b>							
<b>10.5 Smart tv</b> con programmazione anche dei canali internazionali di dimensioni minime pari a 21"					●	●	●
<b>10.6 Televisore</b>		●	●	●			
<b>10.7 Telefono</b> (abilitato alla chiamata esterna diretta)			●	●	●	●	●
<b>10.8 Telefono</b> (abilitato alla chiamata esterna tramite servizio di ricevimento, salvo possesso del requisito 10.9)	●	●					
<b>10.9 Accesso internet</b> Salvo diversa scelta aziendale			●	●	●	●	●
<b>10.10 Aria condizionata</b> (disattivabile direttamente dal cliente) Obbligatoria qualora la struttura ricettiva sia ubicata ad un'altitudine inferiore ai 1000 m s.l.m.					●	●	●
<b>10.11 Cassette di sicurezza</b>			●	●	●	●	●
<b>10.12 Frigo-bar</b>					●	●	●
<b>10.13 Isolamento acustico</b>						●	●
<b>11. COMPOSIZIONE DELLE UNITÀ ABITATIVE</b> (nei casi consentiti di promiscuità - art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984)							
<b>11.1 Composizione unità abitative</b> (almeno il 100% delle unità abitative con vani distinti per cucina-soggiorno e per pernottamento)						●	●
<b>11.2 Composizione unità abitative</b> (almeno il 60% delle unità abitative con vani distinti per cucina-soggiorno e per pernottamento)				●	●		
<b>12. DOTAZIONI DELL'UNITÀ ABITATIVA</b> (anche in monolocale) (nei casi consentiti di promiscuità - art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984)							
<b>12.1 Vano pernottamento</b> (letto, 1 sedia o altra seduta per letto, comodino o elemento alternativo per posto letto, illuminazione, specchio, armadio o soluzione alternativa, lampade o applique da comodino)	●	●	●	●	●	●	●
<b>12.2 Vano pernottamento</b> (3° punto luce per leggere e scrivere, piano di scrittura, sgabello per bagagli o soluzione alternativa)			●	●	●	●	●
<b>12.3 Vano cucina-soggiorno</b> (dotazione di forno e lavastoviglie)					●	●	●
<b>12.4 Vano cucina-soggiorno</b> (attrezzatura idonea alla conservazione, preparazione e consumazione degli alimenti commisurata ai posti letto)	●	●	●	●	●	●	●
<b>12.5 Vano cucina-soggiorno</b> (tavolo e sedie commisurati ai posti letto)	●	●	●	●	●	●	●
<b>12.6 Almeno 2 poltrone o divano</b>					●	●	●
<b>12.7 Almeno 1 poltrona o divano</b>			●	●			
<b>12.8 Smart tv</b> con programmazione anche dei canali internazionali di dimensioni minime pari a 21"					●	●	●
<b>12.9 Televisore</b>		●	●	●			
<b>12.10 Telefono</b> (abilitato alla chiamata esterna diretta)			●	●	●	●	●
<b>12.11 Telefono</b> (abilitato alla chiamata esterna tramite servizio di ricevimento, salvo possesso del requisito 12.12)	●	●					
<b>12.12 Accesso internet</b> Salvo diversa scelta aziendale			●	●	●	●	●
<b>12.13 Aria condizionata</b> (disattivabile direttamente dal cliente) Obbligatoria qualora la struttura ricettiva sia ubicata ad un'altitudine inferiore ai 1000 m s.l.m.					●	●	●
<b>12.14 Cassette di sicurezza</b>			●	●	●	●	●
<b>12.15 Isolamento acustico</b>						●	●
<b>10.4 Arredamento Junior suite</b> (almeno 1 poltrona o divano)			●	●	●	●	●



REQUISITI ALBERGO	STELLE						
	1	2	3	3 superior	4	4 superior	5
<b>REQUISITI STRUTTURALI (Rif. 9-18) - segue</b>							
<b>13. DOTAZIONI DEL BAGNO PRIVATO COMPLETO</b> (lavabo, WC, bidet, vasca o doccia)							
13.1 Dispositivo o sistema tecnologico alternativo per chiamata di emergenza	●	●	●	●	●	●	●
13.2 Accappatoio da bagno e ciabattine monouso o lavabili (a persona)				●	●	●	●
13.3 Asciugamani, teli bagno in numero adeguato agli ospiti e tappetino	●	●	●	●	●	●	●
13.4 Bagno schiuma e shampoo			●	●	●	●	●
13.5 Materiale d'uso per l'igiene della persona	●	●	●	●	●	●	●
13.6 Cestino rifiuti e sacchetti igienici	●	●	●	●	●	●	●
13.7 Sgabello	●	●	●	●	●	●	●
13.8 Asciugacapelli			●	●	●	●	●
<b>14. SALE E AREE COMUNI</b>							
14.1 Sala per uso comune (che può coincidere con la sala ristorante e/o locale bar)	●						
Sala soggiorno (compreso l'eventuale bar) di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo		●					
14.3 Sala soggiorno (compreso l'eventuale bar ad uso esclusivo delle persone alloggiate) di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo (maggiorata del 10 %)			●				
14.4 Sala soggiorno (compreso l'eventuale bar ad uso esclusivo delle persone alloggiate) di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo (maggiorata del 15 %)				●			
14.5 Sala soggiorno (compreso l'eventuale bar ad uso esclusivo delle persone alloggiate) di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo (maggiorata del 20 %)					●		
14.6 Sala soggiorno (compreso l'eventuale bar ad uso esclusivo delle persone alloggiate) di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo (maggiorata del 25 %)						●	
14.7 Sala soggiorno (compreso l'eventuale bar ad uso esclusivo delle persone alloggiate) di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo (maggiorata del 30 %)							●
14.8 Sala ristorante (in locale apposito)						●	●
14.9 Bar (banco bar ubicato in locale comune)		●	●	●	●	●	●
14.10 Area meeting, benessere, ricreativo sportiva, area gioco bimbi (almeno 2 requisiti su 4) Spazi interni alla struttura						●	●
14.11 Area meeting, benessere, ricreativo sportiva, area gioco bimbi (almeno 1 requisito su 4) Spazi interni alla struttura				●	●		
<b>15. DOTAZIONI SALE E AREE COMUNI</b>							
15.1 Televisore in sala comune o in tutte le camere	●						

REQUISITI ALBERGO	STELLE						
	1	2	3	3 superior	4	4 superior	5
<b>REQUISITI STRUTTURALI (Rif. 9-18) - segue</b>							
Una linea telefonica con apparecchio, per uso comune	●	●	●	●	●	●	●
15.3 Accesso internet in sala ad uso comune Salvo diversa scelta aziendale		●	●	●	●	●	●
<b>16. SERVIZI IGIENICI E BAGNI AD USO COMUNE</b>							
16.1 Divisi per sesso e dotati di rispettivo antibagno con lavabo					●	●	●
16.2 Divisi per sesso e dotati di unico antibagno con lavabo		●	●	●			
16.3 Almeno 1 servizio igienico	●						
<b>17. SPAZI E LOCALI DI SERVIZIO</b>							
17.1 Locali di servizio ai piani (offices)					●	●	●
<b>18. DOTAZIONI GENERALI DELLA STRUTTURA</b>							
18.1 Strumenti per il pagamento elettronico	●	●	●	●	●	●	●
18.2 Riscaldamento	●	●	●	●	●	●	●
18.3 Aria condizionata Obbligatoria qualora la struttura sia ubicata ad un'altitudine inferiore ai 1000 m s.l.m.					●	●	●
18.4 Ascensore per i clienti (qualunque sia il numero dei piani del fabbricato) Salvo impedimenti derivanti dalla normativa vigente				●	●	●	●
18.5 Ascensore per i clienti (per gli alberghi con locali distribuiti su un numero di piani superiore a due) Salvo impedimenti derivanti dalla normativa vigente			●				
18.6 Ascensore per i clienti (per gli alberghi con locali distribuiti su un numero di piani superiore a tre) Salvo impedimenti derivanti dalla normativa vigente	●	●					
18.7 Ascensore di servizio o montacarichi Salvo impedimenti derivanti dalla normativa vigente						●	●
18.8 Ingresso protetto da portico o pensilina Salvo impedimenti derivanti dalla normativa vigente				●	●	●	●

Allegato n. 2) alla deliberazione della Giunta regionale n. , in data

**REQUISITI OBBLIGATORI  
PER LA CLASSIFICAZIONE DELLE  
RESIDENZE TURISTICO-ALBERGHIERE (R.T.A.)  
DI CUI ALL'ART. 2, COMMA 4, DELLA L.R. 33/1984**

REQUISITI RESIDENZE TURISTICO-ALBERGHIERE (R.T.A.)	STELLE			
PRESTAZIONE DI SERVIZI (Rif. 1-8)	2	3	4	5
<b>1. INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE</b>				
1.1 Informazioni relative a caratteristiche, servizi obbligatori e dotazioni della struttura (da fornirsi su supporto cartaceo oppure mediante sistemi di comunicazione digitale)		●	●	●
1.2 Sito web aggiornato della struttura	●	●	●	●
1.3 Informazioni fornite in lingua estera relative ai requisiti 1.1. e 1.2 (almeno in italiano, francese e inglese)		●	●	●
<b>2. SERVIZI DI RICEVIMENTO E PORTINERIA</b>				
2.1 Servizio di ricevimento, portineria-informazioni (assicurato 24/24 h con almeno 1 addetto)				●
2.2 Servizio di ricevimento, portineria-informazioni (assicurato 16/24 h con almeno 1 addetto)			●	
2.3 Servizio di ricevimento, portineria-informazioni (assicurato 12/24 h con almeno 1 addetto)	●	●		
2.4 Servizio di portineria notturna (assicurato con almeno 1 addetto presente in struttura)			●	●
2.5 Servizio di portineria notturna (assicurato da un addetto disponibile a chiamata)	●	●		
2.6 Servizio di custodia valori in cassaforte della struttura			●	●
2.7 Servizio trasporto interno bagagli (assicurato con almeno 1 addetto)			●	●
2.8 Servizio trasporto interno bagagli (assicurato da 1 addetto disponibile a chiamata)		●		
2.9 Servizio di trasporto dei clienti (con automezzo riservato al trasporto di clienti e bagagli) Nel rispetto della normativa vigente in materia			●	●
<b>3. SERVIZIO DI BAR</b>				
3.1 Servizio di bar nei locali comuni (assicurato 24/24 h da 1 addetto)				●
3.2 Servizio di bar nei locali comuni (assicurato 16/24 h da 1 addetto)			●	
3.3 Servizio di bar nei locali comuni (assicurato 12/24 h da 1 addetto)		●		
3.4 Servizio di bar nelle unità abitative/camere (assicurato 24/24h da 1 addetto)				●
3.5 Servizio di bar nelle unità abitative/camere (assicurato 16/24h da 1 addetto)			●	
3.6 Servizio di bar nelle unità abitative/camere (assicurato 12/24h da 1 addetto)		●		
<b>4. SERVIZIO DI PRIMA COLAZIONE</b>				
4.1 In sala destinabile anche ad altri usi (esclusa sala soggiorno)		●	●	●
4.2 Anche nelle unità abitative/camere			●	●
<b>5. SERVIZIO DI RISTORAZIONE</b>				
5.1 Assicurato anche nelle unità abitative/camere				●

REQUISITI RESIDENZE TURISTICO-ALBERGHIERE (R.T.A.)	STELLE			
	2	3	4	5
<b>PRESTAZIONE DI SERVIZI (Rif. 1-8) - segue</b>				
<b>6. SERVIZI ALLE UNITÀ ABITATIVE/CAMERE</b> (da fornirsi, comunque, ad ogni cambio di cliente)				
6.1 Pulizia (1 volta al giorno con riassetto pomeridiano)				●
6.2 Pulizia (1 volta al giorno)	●	●	●	
6.3 Cambio biancheria da letto (tutti i giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente				●
6.4 Cambio biancheria da letto (ogni 2 giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente			●	
6.5 Cambio biancheria da letto (ogni 3 giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente		●		
6.6 Cambio biancheria da letto (almeno 1 volta alla settimana)	●			
6.7 Cambio biancheria da bagno (tutti i giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente			●	●
6.8 Cambio biancheria da bagno (ogni 2 giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente		●		
6.9 Cambio biancheria da bagno (ogni 3 giorni)	●			
6.10 Cambio biancheria da cucina nelle unità abitative (tutti i giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente			●	●
6.11 Cambio biancheria da cucina nelle unità abitative (ogni 3 giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente	●	●		
<b>7. SERVIZI CONNESSI AL PERSONALE</b>				
7.1 Lingua italiana, correntemente parlata e scritta nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni	●	●	●	●
7.2 Lingue estere (3 lingue, di cui una deve essere la lingua inglese) tra quelle ufficiali U.E. correntemente parlate nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni				●
7.3 Lingue estere (2 lingue, di cui una deve essere la lingua inglese) tra quelle ufficiali U.E. correntemente parlate nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni		●	●	
7.4 Lingue estere (1 lingua) tra quelle ufficiali U.E. correntemente parlate nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni	●			
7.5 Divise per il personale (per tutti i servizi)			●	●
<b>8. SERVIZI GENERALI</b>				
8.1 Lavaggio e stiratura biancheria degli ospiti (resa entro le 12 ore)				●
8.2 Lavaggio e stiratura biancheria degli ospiti (resa entro le 24 ore)			●	
8.3 Servizio di assistenza (riparazione e sostituzione di arredi, corredi e dotazioni nelle unità abitative/camere)	●	●	●	●
<b>REQUISITI STRUTTURALI (Rif. 9-18)</b>				
<b>9. UNITÀ ABITATIVE</b>				
9.1 Almeno 7 unità abitative Nel rispetto delle disposizioni di cui all'art. 5, comma 2, della l.r. 33/1984	●	●	●	●
<b>10. COMPOSIZIONE DELLE UNITÀ ABITATIVE</b>				
10.1 Almeno l'80% delle unità abitative con vani distinti per cucina-soggiorno e per pernottamento				●
10.2 Almeno il 60% delle unità abitative con vani distinti per cucina-soggiorno e per pernottamento			●	
10.3 Almeno il 30% delle unità abitative con vani distinti per cucina-soggiorno e per pernottamento	●	●		
<b>11. DOTAZIONI DELL'UNITÀ ABITATIVA (anche in monolocale)</b>				
11.1 Vano pernottamento (letto, 1 sedia o altra seduta per letto, comodino o elemento alternativo per posto letto, illuminazione, specchio, armadio o soluzione alternativa, lampade o applique da comodino)	●	●	●	●
11.2 Vano pernottamento (3° punto luce per leggere e scrivere, piano di scrittura, sgabello per bagagli o soluzione alternativa)		●	●	●
11.3 Vano cucina-soggiorno (dotazione di forno e lavastoviglie)			●	●
11.4 Vano cucina-soggiorno (attrezzatura idonea alla conservazione, preparazione e consumazione degli alimenti commisurata ai posti letto)	●	●	●	●

REQUISITI RESIDENZE TURISTICO-ALBERGHIERE (R.T.A.)	STELLE			
	2	3	4	5
<b>REQUISITI STRUTTURALI (Rif. 9-18) - segue</b>				
11.5 Vano cucina-soggiorno (tavolo e sedie commisurati ai posti letto)	●	●	●	●
11.7 Almeno 2 poltrone o divano			●	●
11.8 Almeno 1 poltrona o divano		●		

11. DOTAZIONI DELL'UNITÀ ABITATIVA - segue				
11.9 Smart tv con programmazione anche dei canali internazionali di dimensioni minime pari a 21 pollici			●	●
11.10 Televisore	●	●		
11.11 Telefono (abilitato alla chiamata esterna diretta)		●	●	●
11.12 Telefono (abilitato alla chiamata esterna tramite servizio di ricevimento, salvo possesso del requisito 11.12)	●			
11.13 Accesso internet Salvo diversa scelta aziendale		●	●	●
11.14 Aria condizionata (disattivabile direttamente dal cliente) Obbligatoria qualora la struttura ricettiva sia ubicata ad un'altitudine inferiore ai 1000 m s.l.m.			●	●
11.15 Cassette di sicurezza		●	●	●
11.16 Isolamento acustico				●
12. DOTAZIONI DELLA CAMERA (nei casi consentiti di promiscuità – art. 5, comma 2, della l.r. 33/1984)				
12.1 Arredamento di base (letto, 1 sedia o altra seduta per letto, comodino o elemento alternativo per posto letto, illuminazione, specchio, armadio o soluzione alternativa, lampade o applique da comodino)	●	●	●	●
12.2 Arredamento aggiuntivo (3° punto luce per leggere e scrivere, piano di scrittura, sgabello per bagagli o soluzione alternativa)		●	●	●
12.3 Arredamento Suite (almeno 2 poltrone o divano)				●
12.4 Arredamento Junior suite (almeno 1 poltrona o divano)		●	●	●
12.5 Smart tv con programmazione anche dei canali internazionali di dimensioni minime pari a 21 pollici			●	●
12.6 Televisore	●	●		
12.7 Telefono (abilitato alla chiamata esterna diretta)		●	●	●
12.8 Telefono (abilitato alla chiamata esterna tramite servizio di ricevimento, salvo possesso del requisito 12.9)	●			
12.9 Accesso internet Salvo diversa scelta aziendale		●	●	●
12.10 Aria condizionata (disattivabile direttamente dal cliente) Obbligatoria qualora la struttura ricettiva sia ubicata ad un'altitudine inferiore ai 1000 m s.l.m.			●	●
12.11 Cassette di sicurezza		●	●	●
12.12 Frigobar			●	●
12.13 Isolamento acustico			●	●
13. DOTAZIONI DEL BAGNO PRIVATO COMPLETO (lavabo, WC, bidet, vasca o doccia)				
13.1 Dispositivo o sistema tecnologico alternativo per chiamata di emergenza	●	●	●	●
13.2 Accappatoio da bagno e ciabattine monouso o lavabili (a persona)			●	●
13.3 Asciugamani, teli bagno in numero adeguato agli ospiti e tappetino	●	●	●	●
13.4 Bagno schiuma e shampoo		●	●	●
13.5 Materiale d'uso per l'igiene della persona	●	●	●	●
13.6 Cestino rifiuti e sacchetti igienici	●	●	●	●
13.7 Sgabello	●	●	●	●
13.8 Asciugacapelli		●	●	●

REQUISITI RESIDENZE TURISTICO-ALBERGHIERE (R.T.A.)	STELLE			
	2	3	4	5
<b>REQUISITI STRUTTURALI (Rif. 9-18) - segue</b>				
<b>14. SALE E AREE COMUNI</b>				
14.1 Sala per uso comune (che può coincidere con la sala ristorante e/o locale bar)	●			
14.2 Sala soggiorno (compreso l'eventuale bar ad uso esclusivo delle persone alloggiate) di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo		●		
14.3 Sala soggiorno (compreso l'eventuale bar ad uso esclusivo delle persone alloggiate) di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo (maggiorata del 10 %)			●	
14.4 Sala soggiorno (compreso l'eventuale bar ad uso esclusivo delle persone alloggiate) di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo (maggiorata del 20 %)				●
14.5 Sala ristorante (in locale apposito)				●
14.6 Bar (banco bar ubicato in locale comune)		●	●	●
14.7 Area meeting, benessere, ricreativo sportiva, area gioco bimbi (almeno 2 requisiti su 4 - spazi interni alla struttura)				●
14.8 Area meeting, benessere, ricreativo sportiva, area gioco bimbi (almeno 1 requisito su 4 - spazi interni alla struttura)		●	●	
<b>15. DOTAZIONI SALE E AREE COMUNI</b>				
15.1 Una linea telefonica con apparecchio, per uso comune	●	●	●	●
15.2 Accesso internet in sala ad uso comune Salvo diversa scelta aziendale	●	●	●	●
<b>16. SERVIZI IGIENICI E BAGNI AD USO COMUNE</b>				
16.1 Divisi per sesso e dotati di unico antibagno con lavabo		●	●	●
16.2 Almeno 1 servizio igienico	●			
<b>17. SPAZI E LOCALI DI SERVIZIO</b>				
17.1 Locali di servizio ai piani (offices)			●	●
<b>18. DOTAZIONI GENERALI DELLA STRUTTURA</b>				
18.1 Strumenti per il pagamento elettronico	●	●	●	●
18.2 Riscaldamento	●	●	●	●
18.3 Aria condizionata Obbligatoria qualora la struttura sia ubicata ad un'altitudine inferiore ai 1000 m s.l.m.			●	●
18.4 Ascensore per i clienti (qualunque sia il numero dei piani del fabbricato) Salvo impedimenti derivanti dalla normativa vigente			●	●
18.5 Ascensore per i clienti (per le R.T.A. con locali distribuiti su un n° di piani superiore a due) Salvo impedimenti derivanti dalla normativa vigente		●		
18.6 Ascensore per i clienti per le R.T.A. con locali distribuiti su un n° di piani superiore a tre) Salvo impedimenti derivanti dalla normativa vigente	●			
18.7 Ascensore di servizio o montacarichi Salvo impedimenti derivanti dalla normativa vigente				●
18.8 Ingresso protetto da portico o pensilina Salvo impedimenti derivanti dalla normativa vigente			●	●

Allegato n. 3) alla deliberazione della Giunta regionale n. , in data

<b>REQUISITI OBBLIGATORI PER LA CLASSIFICAZIONE DEGLI ALBERGHI DIFFUSI DI CUI ALL'ART. 2, COMMA 5, DELLA L.R. 33/1984</b>				
REQUISITI ALBERGO DIFFUSO (AD)	STELLE			
PRESTAZIONE DI SERVIZI (Rif. 1-8)	2	3	4	5
<b>1. INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE</b>				
<b>1.1</b> Informazioni relative a caratteristiche, servizi obbligatori e dotazioni della struttura (da fornirsi su supporto cartaceo oppure mediante sistemi di comunicazione digitale)	●	●	●	●
<b>1.2</b> Sito web aggiornato della struttura	●	●	●	●
<b>1.3</b> Informazioni fornite in lingua estera relative ai requisiti 1.1. e 1.2 (almeno in italiano, francese e inglese)	●	●	●	●
<b>2. SERVIZI DI RICEVIMENTO E PORTINERIA</b>				
<b>2.1</b> Servizio di ricevimento, portineria-informazioni (assicurato 24/24 h con almeno 1 addetto)				●
<b>2.2</b> Servizio di ricevimento, portineria-informazioni (assicurato 16/24 h con almeno 1 addetto)			●	
<b>2.3</b> Servizio di ricevimento, portineria-informazioni (assicurato 12/24h con almeno 1 addetto)	●	●		
<b>2.4</b> Servizio di portineria notturna (assicurato con almeno 1 addetto)			●	●
<b>2.5</b> Servizio di portineria notturna (addetto disponibile a chiamata)	●	●		
<b>2.6</b> Servizio di custodia valori in cassaforte della struttura			●	●
<b>2.7</b> Servizio trasporto bagagli (assicurato con almeno 1 addetto)				●
<b>2.8</b> Servizio trasporto bagagli (assicurato da 1 addetto disponibile a chiamata)	●	●	●	
<b>2.9</b> Servizio di trasporto dei clienti (con automezzo riservato al trasporto di clienti e bagagli) Nel rispetto della normativa vigente in materia			●	●
<b>3. SERVIZIO DI BAR</b>				
<b>3.1</b> Assicurato nei locali comuni (16/24 h da 1 addetto)				●
<b>3.2</b> Assicurato anche mediante convenzione con altri esercizi di somministrazione di alimenti e bevande ubicati a non più di 300 m, percorribili a piedi, dall'edificio in cui è ubicato il servizio di ricevimento (16/24 h da 1 addetto)			●	
<b>3.3</b> Assicurato anche mediante convenzione con altri esercizi di somministrazione di alimenti e bevande ubicati a non più di 300 m, percorribili a piedi, dall'edificio in cui è ubicato il servizio di ricevimento (12/24 h da 1 addetto)	●	●		
<b>4. SERVIZIO DI PRIMA COLAZIONE</b>				
<b>4.1</b> In sale comuni (destinate anche ad altri usi)				●
<b>4.2</b> Assicurato anche mediante convenzione con altri esercizi di somministrazione di alimenti e bevande ubicati a non più di 300 m, percorribili a piedi, dall'edificio in cui è ubicato il servizio di ricevimento	●	●	●	
<b>5. SERVIZIO DI RISTORAZIONE</b>				
<b>5.1</b> Assicurato				●
<b>5.2</b> Assicurato anche mediante convenzione con altri esercizi commerciali ubicati a non più di 1000 m, percorribili a piedi, dall'edificio in cui è ubicato il servizio di ricevimento	●	●	●	

REQUISITI ALBERGO DIFFUSO (AD)	STELLE			
	2	3	4	5
<b>PRESTAZIONE DI SERVIZI (Rif. 1-8) - segue</b>				
<b>6. SERVIZI ALLE CAMERE/ UNITA' ABITATIVE</b> (da fornirsi, comunque, ad ogni cambio di cliente)				
6.1 Pulizia (1 volta al giorno)	●	●	●	●
6.2 Pulizia (con riassetto pomeridiano, a richiesta del cliente)				●
6.3 Cambio biancheria da letto (tutti i giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente			●	●
6.4 Cambio biancheria da letto (ogni 2 giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente		●		
6.5 Cambio biancheria da letto (ogni 3 giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente	●			
6.6 Cambio biancheria da bagno (tutti i giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente			●	●
6.7 Cambio biancheria da bagno (ogni 2 giorni) Salvo diversa scelta del cliente a tutela dell'ambiente	●	●		
6.8 Cambio biancheria da cucina nelle unità abitative (tutti i giorni) Nei casi consentiti di promiscuità - art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984			●	●
6.9 Cambio biancheria da cucina nelle unità abitative (ogni 2 giorni) Nei casi consentiti di promiscuità - art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984		●		
6.10 Cambio biancheria da cucina nelle unità abitative (ogni 3 giorni) Nei casi consentiti di promiscuità - art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984	●			
<b>7. SERVIZI CONNESSI AL PERSONALE</b>				
7.1 Lingua italiana, correntemente parlata e scritta nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni	●	●	●	●
7.2 Lingue estere (3 lingue, di cui una deve essere la lingua inglese) tra quelle ufficiali U.E. correntemente parlate nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni				●
7.3 Lingue estere (2 lingue, di cui una deve essere la lingua inglese) tra quelle ufficiali U.E. correntemente parlate nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni		●	●	
7.4 Lingue estere (1 lingua) tra quelle ufficiali U.E. correntemente parlate nel servizio di ricevimento, portineria-informazioni	●			
7.5 Divise per il personale (per tutti i servizi)			●	●
<b>8. SERVIZI GENERALI</b>				
8.1 Lavaggio e stiratura biancheria degli ospiti (resa entro le 12 ore)				●
8.2 Lavaggio e stiratura biancheria degli ospiti (resa entro le 24 ore)			●	
8.3 Servizio di assistenza (riparazione e sostituzione di arredi, corredi e dotazioni nelle camere/unità abitative)	●	●	●	●
<b>REQUISITI STRUTTURALI (Rif. 9-17)</b>				
<b>9. CAMERE</b>				
9.1 Almeno 7 camere Nel rispetto delle disposizioni di cui all'art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984	●	●	●	●
9.2 Presenza di camere/unità abitative con distanza massima fino a 500 m dall'edificio in cui è ubicato il servizio di ricevimento (la distanza massima tra gli edifici è calcolata misurando il percorso pedonale che collega i rispettivi ingressi principali)	●	●	●	●
<b>10. DOTAZIONI DELLA CAMERA</b>				
10.1 Arredamento di base (letto, 1 sedia o altra seduta per letto, comodino o elemento alternativo per posto letto, illuminazione, specchio, armadio o soluzione alternativa, lampade o applique da comodino)	●	●	●	●
10.2 Arredamento aggiuntivo (3° punto luce per leggere e scrivere, piano di scrittura, sgabello per bagagli o soluzione alternativa)		●	●	●
10.3 Arredamento Suite (almeno 2 poltrone o divano)				●
10.4 Arredamento Junior suite (almeno 1 poltrona o divano)			●	●
10.5 Smart tv con programmazione anche dei canali internazionali di dimensioni minime pari a 21 pollici			●	●



REQUISITI ALBERGO DIFFUSO (AD)	STELLE			
	2	3	4	5
<b>REQUISITI STRUTTURALI (Rif. 9-17) - segue</b>				
<b>10.6 Televisore</b>	●	●		
<b>10.7 Telefono</b> (abilitato alla chiamata esterna tramite servizio di ricevimento) Se tecnicamente realizzabile	●	●	●	●
<b>10. DOTAZIONI DELLA CAMERA - segue</b>				
<b>10.8 Accesso internet</b> Salvo diversa scelta aziendale	●	●	●	●
<b>10.9 Impianti o dotazioni per la climatizzazione</b> (disattivabile direttamente dal cliente) Obbligatorio qualora la struttura ricettiva sia ubicata ad un'altitudine inferiore ai 1000 m s.l.m.			●	●
<b>10.10 Cassette di sicurezza</b>	●	●	●	●
<b>10.11 Frigobar</b>	●	●	●	●
<b>11. COMPOSIZIONE DELLE UNITÀ ABITATIVE</b> (nei casi consentiti di promiscuità - art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984)				
<b>11.1 Composizione unità abitative</b> (almeno il 40% delle unità abitative con vani distinti per cucina-soggiorno e per pernottamento)	●	●	●	●
<b>12. DOTAZIONI DELL'UNITÀ ABITATIVA</b> (anche in monolocale) (nei casi consentiti di promiscuità - art. 5, comma 1, della l.r. 33/1984)				
<b>12.1 Vano pernottamento</b> (letto, 1 sedia o altra seduta per letto, comodino o elemento alternativo per posto letto, illuminazione, specchio, armadio o soluzione alternativa, lampade o applique da comodino)	●	●	●	●
<b>12.2 Vano pernottamento</b> (3° punto luce per leggere e scrivere, piano di scrittura, sgabello per bagagli o soluzione alternativa)		●	●	●
<b>12.3 Vano cucina-soggiorno</b> (dotazione di forno e lavastoviglie)			●	●
<b>12.4 Vano cucina-soggiorno</b> (attrezzatura idonea alla conservazione, preparazione e consumazione degli alimenti commisurata ai posti letto)	●	●	●	●
<b>12.5 Vano cucina-soggiorno</b> (tavolo e sedie commisurati ai posti letto)	●	●	●	●
<b>12.6 Almeno 2 poltrone o divano</b>			●	●
<b>12.7 Almeno 1 poltrona o divano</b>		●		
<b>12.8 Smart tv</b> con programmazione anche dei canali internazionali di dimensioni minime pari a 21 pollici			●	●
<b>12.9 Televisore</b>	●	●		
<b>12.10 Telefono</b> (abilitato alla chiamata esterna tramite servizio di ricevimento) Se tecnicamente realizzabile	●	●	●	●
<b>12.11 Accesso internet</b> Se tecnicamente realizzabile	●	●	●	●
<b>12.12 Impianti o dotazioni per la climatizzazione</b> (disattivabile direttamente dal cliente) Obbligatorio qualora la struttura ricettiva sia ubicata ad un'altitudine inferiore ai 1000 m s.l.m.			●	●
<b>12.13 Cassette di sicurezza</b>	●	●	●	●
<b>13. DOTAZIONI DEL BAGNO PRIVATO COMPLETO</b> (lavabo, WC, bidet, vasca o doccia)				
<b>13.1 Dispositivo o sistema tecnologico alternativo per chiamata di emergenza</b>	●	●	●	●
<b>13.2 Accappatoio da bagno e ciabattine monouso a persona</b>			●	●
<b>13.3 Asciugamani, teli bagno in numero adeguato agli ospiti e tappetino</b>	●	●	●	●
<b>13.4 Bagno schiuma e shampoo</b>		●	●	●
<b>13.5 Materiale d'uso per l'igiene della persona</b>	●	●	●	●
<b>13.6 Cestino rifiuti e sacchetti igienici</b>	●	●	●	●
<b>13.7 Sgabello</b>	●	●	●	●
<b>13.8 Asciugacapelli</b>		●	●	●

REQUISITI ALBERGO DIFFUSO (AD)	STELLE			
	2	3	4	5
<b>REQUISITI STRUTTURALI (Rif. 9-17) - segue</b>				
<b>14. SALE E AREE COMUNI</b>				
<b>14.1 Sala/e per uso comune</b> di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo	●	●		
<b>14.2 Sala/e per uso comune</b> di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo ( <b>maggiorata del 10%</b> )			●	
<b>14.3 Sala/e per uso comune</b> di superficie complessiva non inferiore a mq. 1,5 per ognuno dei primi 20 posti letto, mq. 1,0 per ognuno degli ulteriori posti letto fino al 50esimo, mq. 0,50 per ogni posto letto oltre il 50esimo ( <b>maggiorata del 20%</b> )				●
<b>14.4 Sala ristorante</b> (in locale apposito)				●
<b>14.4 Sala ristorante</b> , anche mediante convenzione con altri esercizi commerciali ubicati a non più di 1000 m, percorribili a piedi, dal locale adibito a servizio di ricevimento	●	●	●	
<b>14.5 Bar</b> (banco bar ubicato in locale comune)				●
<b>14.5 Bar</b> , assicurato anche mediante convenzione con altri esercizi commerciali ubicati a non più di 300 m, percorribili a piedi, dal locale adibito a servizio di ricevimento	●	●	●	
<b>14.6 Punto esposizione e promozione prodotti del territorio</b> Ubicato all'interno dell'edificio in cui si trova il servizio di ricevimento o mediante convenzione con esercizi commerciali	●	●	●	●
<b>14.7 Area meeting, benessere, ricreativo sportiva, area gioco bimbi</b> (almeno 2 requisiti su 4) Ubicata nell'edificio in cui si trova il servizio di ricevimento o in altro edificio purché distante non più di 50 m l'uno dall'altro				●
<b>14.8 Area meeting, benessere, ricreativo sportiva, area gioco bimbi</b> (almeno 1 requisito su 4) Ubicata nell'edificio in cui si trova il servizio di ricevimento o in altro edificio purché distante non più di 50 m l'uno dall'altro			●	
<b>15. DOTAZIONI SALE E AREE COMUNI</b>				
<b>15.1 Accesso internet in sala ad uso comune</b> Salvo diversa scelta aziendale	●	●	●	●
<b>15.2 Impianti o dotazioni per la climatizzazione</b> Obbligatorio qualora la struttura sia ubicata ad un'altitudine inferiore ai 1000 m s.l.m.				●
<b>16. SERVIZI IGIENICI IN SALA PER USO COMUNE</b>				
<b>16.1 Almeno 1 servizio igienico</b>	●	●	●	●
<b>17. DOTAZIONI GENERALI DELLA STRUTTURA</b>				
<b>17.1 Strumenti per il pagamento elettronico</b>	●	●	●	●
<b>17.2 Riscaldamento</b>	●	●	●	●
<b>17.3 Una linea telefonica</b> con apparecchio, per uso comune	●	●	●	●
<b>17.4 Ingresso protetto da portico o pensilina</b> (dell'edificio in cui è ubicato il servizio di ricevimento) Salvo impedimenti derivanti dalla normativa vigente				●

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

**Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione per la costruzione di un impianto elettrico MT/BT per l'allacciamento alla nuova cabina elettrica denominata "Alpenzu" tra le località Schmetto e Grosso Albezo nel comune di Gressoney-Saint-Jean.**

Ai sensi della L.R. n. 8/2011 e della L.R. n. 11/2004 è stata depositata in data 08/06/2023 presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente - Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria, con sede in loc. Le Grand Chemin, 46 di Saint-Christophe (AO), l'istanza di autorizzazione per la costruzione di un impianto elettrico MT/BT per l'allacciamento alla nuova cabina elettrica denominata "Alpenzu" tra le località Schmetto e Grosso Albezo nel comune di Gressoney-Saint-Jean. Linea 930.

Chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla struttura competente entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Il Dirigente  
Paolo BAGNOD

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista

## ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

### COMUNE DI VERRAYES

**Deliberazione 24 maggio 2023, n. 18.**

**Esame ed approvazione modifica degli articoli 8 e 11 del vigente Statuto comunale.**

### IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di approvare, per le motivazioni di fatto e di diritto espresse nella parte narrativa, che qui si intendono interamente richiamate e approvate:
  - la modifica all'art. 8 comma 2 lett. b) del vigente Statuto comunale, come segue:
    - b) I piani finanziari e i programmi, i progetti di fattibilità tecnico economica delle opere pubbliche, che presentano una spesa complessiva per lavori, al netto dell'I.V.A. superiore a Euro 100.000,00 e le correlate eventuali varianti;

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

**Avis de dépôt d'une demande d'autorisation pour la construction et l'exploitation à titre provisoire d'une ligne électrique pour le branchement du poste de transformation nommé «Alpenzu» entre les localités Shmetto e Grosso Albezo de la commune de Gressoney-Saint-Jean.**

Aux termes de la loi régionale n. 8 du 28 avril 2011 et n. 11 du 2 juillet 2004, avis est donné du fait qu'une demande d'autorisation pour la construction et l'exploitation à titre provisoire d'une ligne électrique pour le branchement du poste de transformation nommé «Alpenzu» entre les localités Shmetto e Grosso Albezo de la commune de Gressoney-Saint-Jean (Dossier n. 930), a été déposée le 8 juin 2023 aux bureaux de la Structure évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air de l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement de la Région Autonome Vallée d'Aoste - 46, Rue Grand-Chemin, Saint-Christophe.

Les intéressés peuvent présenter par écrit à la structure compétente leurs observations dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

Le dirigeant  
Paolo BAGNOD

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur

## ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

### COMMUNE DE VERRAYES

**Délibération du Conseil communal n° 18 du 24 mai 2023,**

**portant examen et approbation des modifications des art. 8 et 11 des statuts communaux en vigueur.**

### LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Pour les raisons de fait et de droit indiquées au préambule, qui est considéré, en l'occurrence, comme approuvé et rappelé, les modifications suivantes des statuts communaux en vigueur sont approuvées :
  - la lettre b) du deuxième alinéa de l'art. 8 est remplacée comme suit :
    - « b) Plans financiers et programmes, projets de faisabilité technique et économique des travaux publics dont le montant global dépasse 100 000 euros, IVA exclue, ainsi que modifications y afférentes ;

- 
- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- la modifica all'art. 11 comma 2 lett. c) del vigente Statuto comunale, come segue:<ul style="list-style-type: none"><li>c) approva i progetti di fattibilità tecnico economica delle opere pubbliche che presentano una spesa complessiva per lavori, al netto dell'I.V.A. fino a Euro 100.000,00 i progetti definitivi ed esecutivi di opere pubbliche;</li></ul></li><li>2. di approvare lo Statuto comunale del Comune di Verrayes, adeguato alle disposizioni normative vigenti, come da testo coordinato allegato al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;</li><li>3. di dare atto che la modifica allo Statuto comunale di cui al punto precedente, assunta con la presente deliberazione, entrerà in vigore decorsi 30 (trenta) giorni consecutivi dalla data di affissione all'albo pretorio on-line del Comune, ai sensi dell'art. 33, commi 3 e 5, della legge regionale n. 54/1998;</li><li>4. di dare atto che, dall'entrata in vigore dello Statuto comunale di cui al punto 2, è abrogato il testo precedente;</li><li>5. di demandare all'ufficio Segreteria:<ul style="list-style-type: none"><li>- la trasmissione di copia del presente provvedimento alla Regione Autonoma Valle d'Aosta, per la relativa pubblicazione al Bollettino Ufficiale Regionale;</li><li>- l'invio di copia dello statuto aggiornato alla Presidenza della Regione, presso i cui uffici è tenuta la raccolta degli statuti degli enti locali;</li><li>- la pubblicazione dello statuto aggiornato nella sezione "Amministrazione trasparente" – Disposizioni generali – Atti generali.</li></ul></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- la lettre c) du deuxième alinéa de l'art. 11 est remplacée comme suit :<ul style="list-style-type: none"><li>« c) Approuve les projets de faisabilité technique et économique des travaux publics dont le montant global est égal ou inférieur à 100 000 euros, IVA exclue, ainsi que les projets définitifs et les projets d'exécution ; ».</li></ul></li><li>2. Les statuts communaux actualisés sur la base des dispositions en vigueur sont approuvés tels qu'ils figurent au texte coordonné annexé à la présente délibération dont il fait partie intégrante et substantielle.</li><li>3. Les statuts communaux actualisés entrent en vigueur lorsque trente jours consécutifs se seront écoulés à compter de la date de publication de la présente délibération au tableau d'affichage en ligne de la Commune, au sens des troisième et cinquième alinéas de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998.</li><li>4. À compter de l'entrée en vigueur des statuts communaux visés au point 2, le texte en vigueur précédemment est abrogé.</li><li>5. Le Bureau du secrétariat est chargé :<ul style="list-style-type: none"><li>- de transmettre la présente délibération à la Région autonome Vallée d'Aoste aux fins de la publication de celle-ci au Bulletin officiel ;</li><li>- de transmettre les statuts actualisés à la Présidence de la Région, aux fins de son insertion dans le recueil des statuts des collectivités locales ;</li><li>- de publier en ligne les statuts actualisés, dans la section <i>Administration transparente – Disposizioni generali – Atti generali</i>.</li></ul></li></ul> |
|---|---|
-